

內標出

英國諸大臣人等被罰者有懲不嚴情事自非專官究辦以上公議章程十二條原為奉諭禁止除欠提防詎屬起見不但外人須當加慎即

開帝人等除挪借銀洋外貿賣貨物亦須遵守章程不准除欠如違一經查出照章議罰惟願我來商同心協力永顧大體共獲無疆之利免受拖累之成是則有厚望焉

光緒廿二年八月下浣閩省公議

據狀云如此則阿吉佛法那國也而俄法之勢不已更大乎

阿意和約

○十三日英京務打木電言阿比西尼亞國與意大利所立之和約俄法有與同謀目下意阿之約經已畫押阿王有致電告知俄皇及法

抵營紙牙方矣

安南總理○前報所錄安順十三日電音言該處火車路損壞一節茲又接十四日電言目下附近該處車路經已修理完竣凡火車載運貨物可直

事不免興費調停矣

研究武員

○東京消息言前中國駐英公使在英京欽署提學專匪孫逸仙英相臣移文華公使請將孫逸仙放釋華公使因迫于勢無奈之何遂從

其請然此事尚未定而華公使有言所舉行均違照萬國公法辦理英人理無可阻欲與英相臣理論蓋以孫非屬英民亦非香港生長者且係其自到華欽

署未認而執之且未被捉時孫時常往來華欽署中探問消息照萬國公法如入華欽署係居華地便是華民英不得與聞其事所聞如此竊恐中英因孫某之事不免興費調停矣

研究武員

○東京消息言有一武員前受澳斯馬加佛薩在埃及之沙謹地方被英兵所捉該武員扮作亞凹之僧因故疑其值謀埃及軍情隨即捉

究訊辦

士夫叛亂○西十月九號西班牙都城消息言頃接南洋飛報邊總督來電得悉有土兵一隊在棉丹奴島建築砲臺防營前日全隊忽爾背叛反戈

相向戕殺統兵官幸周隊土兵同懷忠義未嘗離心離德否則大局情形更覺辦理棘手至於棉丹奴島土人向來安靜未嘗勾通亂黨串謀不軌即投効細柳

者亦安守本分故督撫前往魯申島助攻亂匪乃乘臺之兵屢爾叛亂誠意料所不及也

水軍賽會

○倫敦報云英國太子年幼時曾在海軍兵輪上充當駕役故水軍之利弊明若觀火一切皆知聞明年法人欲集各國兵輪大會賽演陣

此事費用亦不得不詳心相從現因水軍中名懷不服故擾局時由太子親帶海軍中強健兵輪前往入會大顯爾能以示不在人後云

主筆游歷○俄報載瑞士國政府擬派報館主筆之人品學兼優者周遊鄰國以廣見聞共發克羅恩錢一千元以作路費至於紹繹國內新聞必須

搭坐火車者其車費亦歸公家酌給云

天牛飛車

○俄國人名阿斯指飛車漫者創造飛車能空中行走一年前已造成雛形試驗得法茲在美國紐約地方製造飛車一切機械並稟明歐

美各國政府准予專利之權聞此車有羽翼八個形如腳踏車先在地上飛行繼而風生羽翼愈飛愈高倏達重霄捷如飛鳥無論東西南北旋轉自如載重二

百十磅如此奇異莫巧奪天工矣

樂器徵章

○法國底藍紅白三色樂章之旗則藍色白十字茲聞俄國因與法國訂盟故特將國旗改為藍紅白三色然則俄法兩邦轉曉情形有可

想見并聞俄國海軍之旗現亦請改云

歐洲時局

○德西報有載英泰哈士西報言我德意奧保是聯盟之國似有不能和協等情者此是英人懷有不良之心故出此言為之離間又俄法

目下經已商定舊好協力同盟如果日英有事變我等各國不肯出面干預寡恩英人勢孤難于自持云噫英人可不預為圖維以致臨事張皇也

美大戰論

○美國人某遊歷東方諸邦車輪馬廄遍歷各處而於中國大局政治更值探精詳織悉靡遺曾言於人曰居今之世凡留心時勢者咸謂

中朝宜亟求振作與國外侮而弭內訌振興若何首當開礦產築鐵路裝船練兵設堂儲材講究製造維持工商衆口一詞幾若舍此再無別法抑知中國有最

急之心循良者得遇且聽因循玩愒半歲者營謀求利有如市儈遂致文員不知為政之道武員不知行軍之法與昔日日本之政治若合符節故中國欲求振

業必賴士紳多方籌劃而啟蒙矣各國最善規模應而行之卽選人材亦當如西人所為庶幾實才輩出宦海澄清由是庶績咸熙而謂國勢仍委靡不振者未

有此理

茲聞金言本末未盡而猶未已練之兵千百堅快之艦而無人統率調遣以之禦敵徒足資敵耳又奚能指國家於磐石之安成無為之郅治哉美人所論

光緒丙申年九月二十日

丁酉年華英月份牌發售

○啓者本店歷年所印春牛圖悉遵部領時意書鑒定節氣刊印增以英文月份號數均詳加較勘無訛其上題之詩畫之精莊久為諸君所賞鑒惠顧者請俯臨相商倘係臺資富貴外壁此佈

光緒丙申年九月二十日

大清光緒廿一年

丙申十月十九日

THE "PENANG SIN POE" CHINESE DAILY NEWS

英一千八百九十六年十月廿一號

印拜禮門號二十三百二十三號中在說列報本

目錄

閱本報所錄中俄和約署抒管見
退王登板
議收異籍
集案紀聞
中國宜以切音字振興女塾說

丁酉年華英月份牌發售
春牛圖悉遵部領時意書鑒定節氣刊印增以英文月份號數均詳加較勘無訛其上題之詩畫之精莊久為諸君所賞鑒惠顧者請俯臨相商倘係臺資富貴外壁此佈

光緒丙申年九月二十日

丁酉年華英月份牌發售

○啓者本店歷年所印春牛圖悉遵部領時意書鑒定節氣刊印增以英文月份號數均詳加較勘無訛其上題之詩畫之精莊久為諸君所賞鑒惠顧者請俯臨相商倘係臺資富貴外壁此佈

光緒丙申年九月二十日

丁酉年華英月份牌發售

○啓者本店歷年所印春牛圖悉遵部領時意書鑒定

啓者本號自英一千八百七十六

年開張迄今二十餘年精造各款

馬車發兌並代為修理概用頂上

鐵漆料漆油料鑄器車等用好

鐵漆其用輕而耐久其價較別廉

直銷日遠近馳名銷售甚廣倘蒙

諸君賜顧請移玉至吊橋頭第三

百五十五號門牌相商此佈

乙未年六月十八日

本號主人張如明啟

啓者本公司由英來採到項上機器延

期大名手精製南文力美水

漆油及各色水均有製便氣

候新奇諸君賜顧請嘗試便知

信之不虛也此佈並將代理人列

在港任職利號土庫街成振號

土庫街廣福安號大連漱打水每

磅七角其餘各色水大罐每磅八角

乙未年六月十八亞枝莫堅禮里白

啓者僕於牙科一道考究十有餘年不獨牙痛能醫

牙廢能醫牙廢能脫牙飲能補牙缺能鎮牙

病牙疾且能限期立愈鎮牙之法

用頂上樹乳金銀藥粉堅固不搖

與真牙一色無論食物洗刷均無

痛楚不便等情取價甚廉諸君

惠顧者請移玉到舊大門樓第二

百零八號門牌樓上便是倘若閨

閨不便貢臨僕當造府就教此佈

其相宜此佈乙未年八月十三日

代理人莫實得公司謹啓

啓者本公司由歐洲辦到頂

代理人叶晒公司謹啓

啓者本公司由歐洲辦到頂

代理人叶晒公司謹啓

吉林人參

○上海天元號專辦吉林老山人參馳名已全有餘年矣近分運來南洋行銷

大清光緒乙未年七月廿四日

大英一千八百九十六年九月一號

檳城西醫挨美藥房謹啓

房

蜜

實

直

西

藥

房

西

直

藥

房

西

直

藥

房

西

直

藥

房

西

直

藥

房

西

直

藥

房

西

直

藥

房

西

直

藥

房

西

直

藥

房

西

直

藥

房

西

直

藥

房

西

直

藥

房

西

直

藥

房

西

直

藥

房

西

直

藥

房

西

直

藥

房

西

直

藥

房

西

直

藥

房

西

直

藥

房

西

直

藥

房

西

直

藥

房

西

直

藥

房

西

直

藥

房

西

直

藥

房

西

直

藥

房

西

直

藥

房

西

直

藥

房

西

直

藥

房

西

直

藥

房

西

直

藥

房

西

直

藥

房

西

直

藥

房

西

直

藥

房

西

直

藥

房

西

直

藥

房

西

直

藥

房

西

直

藥

房

西

直

藥

房

西

直

藥

房

西

直

藥

房

西

直

藥

房

西

直

藥

房

西

直

藥

房

西

直

藥

不自讀者識字來者蓋識字爲讀書之本官不讀書無以宏經濟民不讀書無以博功名凡爲丈夫者固不可不讀書不識字矣獨是中國之字甚多難認字與一部不下數萬字其常用者亦不下數千字男子十年攻苦熟識無難至於重圓深閨則有不暇及此者一日之間猶沐拂拭去其一紗織羅脫去其一已紗則提拂乳噴太飭并曰又去其一安得有十年之暇熟識數千字乎字無由識則書無由讀則女塾必無由振興今者泰西諸國專尚富麗廣設學校不獨男子然也粉黛荷鉢重洋遠涉或精於算或精於醫不一面足考其由來則女塾之力也我中國民數不下數百兆除士農工商而有用之男子二百兆外婦女尚有其半若徒如閨門事而不結文字縫則終於無用欲結文字縫則終於無用欲結文字縫則終於無用何以分亥豕魯魚而精神之徒散可知矣爲今之計當以男女塾爲急務與女塾當以切音字爲急務同安盧楚先生手著切音字一帙字形字義皆取羅馬用母音數十子音數十字又有勾破一法字形則簡易字義則明解詳熟莫字者聽教之人不遺二時便曉庶舊之人不遺一日便曉誠古今第一快字也誠使繙譯成書廣鑄活版廣印報牘盛傳於閨門中又於各鄉傳播女塾專課切音字法異日并可自切自讀不俟傳解說風化之開愈速文義之究愈深格致之功既可從此而入富強之道亦可從此而開矣以二百兆無用之巾帼爭勝於數年來有用之鬚眉其利益不亦偉乎或謂何不用漢文以開女塾庶不墮先王之道余應之曰彼一時此一時若欲遵守成規復古以僵硬無能耳蓋從前海禁未開學者尙可緩教用功無効於事方今各國爭奇鬥捷欲以漢字之繁瑣何異駕下乘之駕駒以追絕塵之駿駒初音字者勢爲婢女計不敢謀及丈夫也明知況古之人每多昔謬是以假巾帽以開風氣耳或又謂何不以洋文開女塾余曰木當求本水當求源木不求本身成朽木木不求源於成汚水中國人因當先求中國字也而羅馬字切中國字尤極其易且用羅馬字以切洋文亦不見其難是羅馬爲洋文之初階羅馬既精由此而習洋音採洋學攝譯既不舛誤旁註又易分明若舍中國之切音而遠求洋文是舍本而求末忽近而圖遠也豈不謬哉愚一婦女耳上有皇太后聖明該國恩澤加民下有國秀不少其人何敢妄發議論特念婦女沉淪風化未開故爲之說以備有心世務者之采擇焉

承授聲明 ○啓者港仔口街榮源號前係邱有用官經營茲因別國願將全盤生理及榮源號有分別號股聲一概交割與我邱衡赤承授所有與各實業往來賑項限二禮拜內前來理會如屆期不到乃是自誤自今以後榮源號生理盈耗係我邱衡赤之事與邱有用官如有向諸實業往來賑項惟經手是問與我榮源號無干先此聲明以免後論

大清光緒丙申年十月十四日

五福堂謹告白

○會恩旅客望郵亭願借一枝之托征人思驛館爲謀半榻之安自古昭然於今爲烈我十二邑鄉鄰作客徒楚而居聲氣木局相連居停可無離合故堂閣五福先人之聲蓋成周會合家情鄉梓之往來有賴此舊五福堂之所由建也然日久則墻垣傾廢年湮而樓閣荒蕪今茲應至築多處鋪設此後同人日廣宅貴堂皇爰集衆公議棄其舊址闢以新基合厥十二邑城頤曰五福書院上木大興工師咸集或新或朴丹楹列桷蔚不目而成為美矣地島草革飛雲預可列廟以候然而高堂非一本所能支大厦須素材而克備事關鉅欵遠期集腋以成業啓初基尤望同心共濟現已經營之通中華款待殷貞尚期廣順以孚先臨緣業助茲集衆議舉陳成伯陳有成鄭五胡堯佐四位前往大小毗叻及各埠等處簽題凡我同人勉斯助歟特得落成是所厚望焉

大清光緒丙申年十月八號

大清光緒廿二年九月初二日

西醫補納律謹啓

小病偶發 ○不識細微武藥名疊連運賈正項上小種用秘法配製善能消食化痰清虛熱辟邪氣久飲不碍脾胃潤為妙品又有項上種培氣味亦甚得人已馳名遠近本埠來發售 諸君賜顧請俯臨該處親自選擇若要問症須向取車到該處候診每目限上午十點至下午一點爲適時贊禮均不候此節

大清光緒丙申年十月十一日

五福堂謹啓

大清光緒丙申年十月十二云云

福記號謹啓

○瓦齊輪船由實叻駛來本埠逾期五日尚不見其蹤跡恐必有意外之事不然何其珊瑚來遲也或風聞該船暗輪損壞故不能駛自現已知泊處否續探再錄

○瓦齊輪船由實叻駛來本埠逾期五日尚不見其蹤跡恐必有意外之事不然何其珊瑚來遲也或風聞該船暗輪損壞故不能駛自

○有某人李某者年方耳順在本埠遇害某豬爲業力作甚勤不懈斷夕無敢熟息無奈命途多乖人不勝天本月初間所蒙數十隻之豬

一并失蹤而被盜一隻如頭果之僅存自念愧對鄉鄰客海外本欲卜歸頭微利記知碧翁不肯做美深悔多此奈波憶風味於尊體擬賦歸與之句自

其事亦故向其相識者賜銀三十元贈李爲路資之費古人有言患難相鄰援急相通如某甲者可謂得之焉

○本埠有華人三名及童子一人於十四日在新路頭小船中來歸被國家巡差值知捉拏送案十五日由府尊勿太守提究判斷二人各

賜銀五元者子貢銀十下

○有某人李某者年方耳順在本埠遇害某豬爲業力作甚勤不懈斷夕無敢熟息無奈命途多乖人不勝天本月初間所蒙數十隻之豬

一并失蹤而被盜一隻如頭果之僅存自念愧對鄉鄰客海外本欲卜歸頭微利記知碧翁不肯做美深悔多此奈波憶風味於尊體擬賦歸與之句自

其事亦故向其相識者賜銀三十元贈李爲路資之費古人有言患難相鄰援急相通如某甲者可謂得之焉

○本埠有華人三名及童子一人於十四日在新路頭小船中來歸被國家巡差值知捉拏送案十五日由府尊勿太守提究判斷二人各

賜銀五元者子貢銀十下

○有某人李某者年方耳順在本埠遇害某豬爲業力作甚勤不懈斷夕無敢熟息無奈命途多乖人不勝天本月初間所蒙數十隻之豬

一并失蹤而被盜一隻如頭果之僅存自念愧對鄉鄰客海外本欲卜歸頭微利記知碧翁不肯做美深悔多此奈波憶風味於尊體擬賦歸與之句自

其事亦故向其相識者賜銀三十元贈李爲路資之費古人有言患難相鄰援急相通如某甲者可謂得之焉

○金錢袋某袋某甲者寓居花第五橫年逾而立者數歲因失財爲振合娶某氏女爲室雖小家碧玉而花容月貌麗質天生方

而我見指摘者取此金錢袋不淺詎意成婚以本已將陞月甲不能爲奉倩之溫存祇解子南之狂暴妻憊憊深閨每於月下燈前自傷非偶近忽有造誹語者

其妻定十年不字之時曾經溫改春光有族屬入夢之喜言入於甲母之耳不加省察恣意辱之甲惟香惜玉素本無心反以莫須有之言自揚其中毒之醜

而某家境甚貧人以去鄉不然何志之決而念之堅也

新嘉坡報

印一拜禮牌門號二十三百二號十三百二第街中在設開館本

英一千八百九十年十月廿三號

大清光緒廿二年
丙申十月十九日

Penang Pres. No. 221

目錄

- 宦隱說
- 德政相臣
- 名醫過橫
- 泉案判釋
- 名臣奏議
- 各行告白

閱報聲明 ○ 啓者本館新聞紙貨價船期附張自內申年六月十一日起除禮拜外逐日分派送閱 諸君賜閱
 全年者銀十元六個月銀六元附張者全年銀五元六個月銀三元外埠全年並費十二元零沽每張五占至於刊印告
 白者第一占第二日每字半占字多及長刊者另議再本館所登來札原擇其有闢世道人心者否亦須無碍於
 人並寫真附里而後始錄諸君來札當為見諒至來稿登與不登均不能將原稿收回此佈

丁酉年華英月份牌發售 ○ 啓者本齋歷年所印春牛圖志遺
 種體制新奇文詞燦爛皆出色富行之品久為 諸君所適用且復價値廉宜選購從便 賴顧者希早臨是荷

光緒丙申年九月二十日

春東招售 ○ 痞以風應頌新禮曰恭維為貴魚書特達文據契閱而修此寶春之東所由作也本齋有擬撰百十
 數均詳加較勘無訛其工料之精緻字畫之端莊久為 諸君所賞鑒 惠顧者請俯臨相商倘係臺資當格外從廉此佈

光緒丙申年九月二十日

英京消息 傳相知禮
 檢城仕版 建設學堂
 繪錄輪船定期 摸地得銀
 青島誤人 聰法入神
 點石齋主人啟

宦隱說
 古人之隱居其才皆可以仕宦今人之仕宦其人則大類隱居何以言之古之官人無論何職皆有其報稱之地大至節
 小至貞夫版尹叩以所司何職均有其應為者故三載考驗之典即所以効其賢否而黜陟之人人尙知自顧廉恥雖有不足
 不敢不勉今不然矣位愈高者事愈簡權愈重者人愈趨然而朝廷命官本意豈真舉一方之民令其臥治耶曰非也小
 官者大官之隸也譬有一事較若煩瑣者則節帥飭之藩司藩司又飭之府道府道則又飭之州縣彼州縣者方富奔走駭
 汗必求得富以報不爾且不保其官而監司以上之大員無橫草之勞而坐享其利苟事有不測則府縣以下均其誣責之
 人而方面大員均無過也長日齋居所謂晝載聲香夜寢聞者樂乎不樂此蓋以宦為隱者也雖然彼身受朝廷大恩
 無然若木雞者豈無說以自圓耶曰有之所謂至神指笏指天下于泰山之安者能鎮靜也若是者韓魏公一人真千載下
 煙情之大員可以奉為導師耳吾嘗謂北宋一朝並無一人能將者即以韓魏公范文正而論窮二公之力不能平一西夏
 元吳父子至貞因終其身魏公尚得謂之將才耶彼所云措天下泰山之安者只挾簾及調護兩宮一節朝廷賴以鎮定然
 亦實有其才豈若後世媚情之人一事不知並一事不為亦自以為鎮定有法耳大權在握如龍抱珠不可須臾失
 交走失雖有煩瑣紛糾之事舉未議論紛若雲湧而吾預策其事之不為碍只是一味堅忍久而自安則鎮定可也小人排
 弄以白亂黑造作蜚語淆亂聰明偶一失足便入小人之阱而吾光明四燭五虫萬怪悉皆遁形則鎮定可也多一事不若
 省一事今日更革明日愈滋其弊徒事紛糾不切實用一味守故尙有途轍可循格違祖制以重大臣之體則鎮定可也凡
 因循為靜定以媚情為靜定可以濟大事耶荀子王制篇曰馬駿與君子不安與庶人駿政則君子不安位即今日大勢

日本已之所求得失何謂日本自數行西法僅二十餘年即已成武奮揚取勝中國由是朝野上下無一不志大言大
 誓言其保衛國土雖為之名誠其實難謂已有耳不虞俄人突然而起橫梗其中兵船數十艘游於海面陸軍十餘萬屯於邊陲數閱月中
 日不顧而欲試日人愚昧於吾國之人民處於其上犧牲不如牛之舊狀向猶謂俄地嚴寒冬天無泊船之所今既借得大連灣旅順口常年不憂膠帶可以
 自如而又可假道高麗以取直捷日人知首禪命不與交鋒而置城驛船增設堡壘勢必疲於奔命庫茲漸空所得中國之二百兆金三十年悉
 付之又言英法謂云英國某舉立羅森君為駐華總領事官向者羅森君曾任北京英公使參贊之缺案朝鮮為高麗京師該管人民計有廿五萬名間有
 人一萬名華民三千名美民八十名英民五十名法民三十名德民廿八名有英儒士二人設立學堂一所教民學習英文有日人造設學堂十所教習日文
 文史說一學堂教讀美文該處港內多係日船駐泊日下高麗議欲建築火車鐵路由朝鮮直建濟物浦且設有電線通達中國日本及俄國云
 論方言曰美國切勿謀風分土地致被外國佔據其地若欲強迫土國設立新章須將猶不勝島割畀希臘國又撤回埃及之兵俄法諸大國方能與我協力
 論心未深主事也

退王急極 ○ 退避消息言日下退王登艦經已廿有九年案退國歷代以來惟一王登艦最久亦僅四十年而已其餘諸王則皆在二十九年之云
 天翼飛船 ○ 各有自來京倫敦至香港者言於中外新報館云英國海部已飭多處造船廠製造新式攻毀魚雷船二十號每點鐘須用汽力行駛三
 十二海里每架車器計每號魚雷筒三具十二磅彈快砲一尊六磅彈快砲五尊除此之外復在各處民廠興造每點鐘行駛廿七海里之攻毀魚雷船一帶計
 二十七號或已興造未完或止將次落成又海部先於二年前已定造每點鐘行駛廿七海里之攻毀魚雷船四十二號今除數號尚未造齊外其餘許多概經
 承造人呈交海部驗收差遣客言如此當亦留心時事者所樂聞也

日無餘子 ○ 神戶商報言有日人某甲曾在俄屬西伯利亞族居多年近因僕遊言返言於大坂日報主人曰駐紫西境之戈什兵素以勁敵著名以
 余觀之而見歲耳紀律既非嚴明兵法未精練若與日兵比較則細柳軍威自當令廟上棘門望而却步矣查戈什兵雖七尺昂藏勇敢善戰然離心離德勝
 不相謀敢不相攻何用此血氣之勇為哉以此而論不過與中國之滿洲蒙古兵相伯仲而已前當中日構畔時吾曾由春往布拉哥正土處遊行所過之處
 謂心儀兵情形見戈什兵列隊待機其隊則或散或整其人則或老或少一隊之中有年至五十歲者有僅得十四五歲者彼此混雜殊失觀瞻方當督兵官下
 令總兵之隊各兵聞令左右顧盼者有之嬉笑言談者有之而連令嚴操者則寥寥無幾如此軍容未免為譏者所笑迨至操畢回營列隊排行始則步伐尚屬
 整齊未幾即雜亂無章不成隊伍况戈什兵性最嗜酒一有餘閒即潛赴酒肆沽飲必至酩酊而後已既醉之後即聯羣結隊遊蕩通衢滋擾地方由是觀之俄國
 之軍兵可見一斑矣又有日人某乙近亦由春往春城左近有俄兵三旗時常操練一似戰務在即定期出兵情象且謂俄官趕築兵房砲臺不遺餘力
 未有言及俄軍之情形耳或曰西伯利亞估計有俄兵八萬至十萬名之數若果如日人某甲所言則俄國亦虛有其表而已何以各國皆望而生畏無乃日
 人當顧慮之誠未免言大而誇耳

新報語錄 ○ 日本某日報云日人自東歷九月初一日起在南臺孔廟內設立國語學習所以教土民還來學業頗有成就計大小生徒共八十五人
 三十五人由十七歲至三十歲學至六閱月即經及第其餘五十人由七歲至十五歲限定三年始卒業○又云本願寺僧人在臺南設立日語學校俾士民
 學習子孫○又云某日臺灣內武廟衙某錢莊主士民某氏有事外出至夜未歸家驚慌倩人尋訪越二日查見死屍在小北門外甘蔗園中爰即報知憲
 政局官員檢視死身未知死手為誰或曰疑係日本工夫所殺現已拿獲數人訊問矣○某日鳳山警察署巡山田氏等數人巡邏至朴仔腳忽遇生